



Sachbearbeiterin/Incaricata: Martina Lang

ENTSCHEID - DETERMINA

Reg. Nr. 514 vom/del 03.09.2026

PERSONAL

**MATRIKELNUMMER 335
GEWÄHRUNG UND LIQUIDIERUNG DER
DIENSTABFERTIGUNG (2. RATE)**

Der/Die Verantwortliche des Dienstes

Vorausgeschickt, dass die Bedienstete mit der Matrikelnummer 335 vom 15.12.1981 bis zum 31.07.2023 bei der Gemeinde Ritten beschäftigt war;

Nach Einsichtnahme in die Personalakte und festgestellt, dass die Bedienstete mit der Matrikelnummer 335 für den Zeitraum vom 15.12.1981 bis zum 31.07.2023 Anspruch auf die Abfertigung zu Lasten der Gemeinde und des INPDAP hat;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Präsidenten der Region vom 28. April 1995, Nr. 11/L (Genehmigung der Verordnung zur Regelung der Kriterien für die Festsetzung der Dienstabfertigung der Gemeindebediensteten der Region und in den Bereichsübergreifenden Kollektivvertrag über die Abfertigung und Ergänzungsvorsorge vom 12.02.2008;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung der Zentralkommission des INPDAP vom 21.04.2005, wonach die Auszahlung der gesamten Abfertigung an die/den Bedienstete/n direkt über die Körperschaft erfolgen muss und das INPDAP den Bruttobetrag der zu seinen Lasten angereichten Abfertigung (TFS) an die Körperschaft ohne Steuerabzug bezahlt;

Nach Einsichtnahme in das Gesetz Nr. 122/2010, mit welchem die Berechnungsmethode der Abfertigung zu Lasten des INPDAP abgeändert wurde, sowie in das entsprechende Rundschreiben Nr. 17/2010 des INPDAP und der Mitteilung des Gemeindenverbandes;

Festgestellt, dass im Falle einer zustehenden Abfertigung, welche den Betrag von Euro 50.000,00 übersteigt, das INPS, Verwaltung ex-INPDAP, den Betrag der Körperschaft in zwei oder mehreren Raten zurückerstattet und dem/der Bediensteten in der gleichen Weise ausbezahlt werden muss;

Festgestellt, dass die Bedienstete mit der

PERSONALE

**NUMERO MATRICOLA 335
CONCESSIONE E LIQUIDAZIONE
DELL'INDENNITÀ DI BUONUSCITA (2A RATA)**

Il/La responsabile del servizio

Premesso che la dipendente con il numero di matricola 335 era in servizio dal 15.12.1981 fino al 31.07.2023 presso il Comune di Renon;

Visto l'atto personale ed accertato che la dipendente con il numero di matricola 335 per il periodo dal dal 15.12.1981 fino al 31.07.2023 ha diritto all'indennità di buonuscita a carico del Comune e dell'INPDAP;

Visto il Decreto del Presidente della Regione del 28 aprile 1995, n. 11/L (Approvazione del regolamento per la disciplina dei criteri per la determinazione dell'indennità di fine servizio per il personale dei comuni della Regione ed il contratto collettivo intercompartimentale concernente il TFR e l'aggiunta di prevenzione del 12.02.2008;

Vista la comunicazione della direzione centrale dell'INPDAP del 21.04.2005, che stabilisce che sarà l'ente di appartenenza ad erogare direttamente l'intero trattamento di fine servizio al dipendente, mentre l'INPDAP liquiderà all'ente l'importo lordo del TFS a carico suo senza l'applicazione delle imposte;

Vista la legge n. 122/2010 con la quale è stata modificata la modalità di calcolo dell'indennità di buonuscita a carico dell'INPDAP, nonché la relativa circolare n. 17/2010 dell'INPDAP e la comunicazione del Consorzio dei Comuni;

Accertato che nel caso in cui l'importo del trattamento di fine servizio sia superiore a euro 50.000,00, l'INPS, gestione ex INPDAP lo rimborsa all'Ente in due o più rate e con la stessa modalità deve essere pagato al dipendente;

Accertato che la dipendente con numero di matricola

Matrikelnummer 335 die unwiderrufliche Sondervollmacht zu Gunsten der Gemeinde Ritten unterzeichnet hat und die Gemeinde die Abfertigung (TFS) für den geleisteten Dienst vom INPS, Verwaltung ex INPDAP erhält;

335 ha firmato la procura irrevocabile all'incasso a favore del Comune di Renon e che il Comune riceve dall'INPS ex gestione INPDAP il trattamento di fine servizio (TFS) per il periodo di servizio prestato;

Nach Einsichtnahme in die Berechnung der Abfertigung und festgestellt, dass sich folgende Beträge ergeben:

Visto il calcolo del trattamento di fine servizio ed accertato che raffigurano i seguenti importi:

• insgesamt zustehende Abfertigung	€ 84.172,86	• totale trattamento di fine servizio
• zu Lasten der Gemeinde	€ 19.265,94	• a carico del Comune
• zu Lasten des INPDAP	€ 64.906,92	• a carico dell'INPDAP
• 1. Rate zu Lasten des INPDAP	€ 49.999,99	• 1a rata a carico dell'INPDAP
• 2. Rate zu Lasten des INPDAP	€ 14.906,93	• 2a rata a carico dell'INPDAP
• ausgezahlte Anzahlung durch Gemeinde	€ 45.170,00	• anticipo TFS corrisposto dal Comune
• auszahlende Bruttoabfertigung (1. Rate)	€ 24.095,93	• indennità lorda da erogare (1a rata)
• auszahlende Bruttoabfertigung (2. Rate)	€ 14.906,93	• indennità lorda da erogare (2a rata)

Festgestellt, dass aus diesen Gründen die Auszahlung der 2. Rate der Bruttoabfertigung verfügt werden soll;

Accertato per questi motivi dovrà essere disposta la liquidazione della seconda rata dell'indennità lorda;

Aufgrund der vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (Q19BvURfmsYh/Qsq4WHCePH9iqetLrmELldVD94E7 E=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (D8utGGiwJmRXOjmWYMYVQ0DPp/dqei+bVfDIN3ajn YQ=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieses Entscheides;

Visti i pareri prescritti dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (Q19BvURfmsYh/Qsq4WHCePH9iqetLrmELldVD94E7 E=) e quella contabile (D8utGGiwJmRXOjmWYMYVQ0DPp/dqei+bVfDIN3ajn YQ=), attestante la copertura finanziaria, della presente determinazione;

Auf der Grundlage des Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol und des Landesgesetzes betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol Nr. 25 vom 12.12.2016;

Sulla base dell'art. 126 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e la legge provinciale sull'Ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione autonoma Trentino – Alto Adige n. 25 del 12.12.2016;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 508 vom 29.12.2025;

Sulla base del piano esecutivo di gestione 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 508 del 29.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Visto il Regolamento di contabilità;

fasst den Entscheid

determina

- | | |
|--|--|
| 1. der Bediensteten mit der Matrikelnummer 335 für die geleistete Dienstzeit vom 15.12.1981 bis zum 31.07.2023 die 2. Rate der Bruttoabfertigung im Betrag von Euro 14.906,93 abzüglich Steuereinbehalt zu gewähren und auszuzahlen; | 1. di concedere alla dipendente con il numero di matricola 335 per il servizio prestato dal 15.12.1981 fino al 31.07.2023 la seconda rata dell'indennità di buonuscita lorda di euro 14.906,93 meno la ritenuta fiscale; |
| 2. festzulegen, dass die Berechnung der Abfertigung einen wesentlichen Bestandteil dieses Entscheides bildet, wenn auch nicht materiell beigelegt; | 2. di stabilire che il calcolo del TFR forma parte integrante di questa determina, anche se non materialmente allegata; |
| 3. den Anteil zu Lasten des INPDAP von Euro 14.906,93 auf der Kostenstelle: Demografische Ämter Kapitel: Laufende Zuweisungen von Fürsorgeinstituten Fälligkeit: 2026 | 3. di accertare e riscuotere le entrate a carico dell'INPDAP di euro 14.906,93 sul centro di costo: uffici demografici capitolo: Trasferimenti correnti da Enti di Previdenza esigibilità: 2026; |

festzustellen und einzuheben;

- | | |
|--|--|
| 4. die Ausgabe von Euro 14.906,93 wie folgt anzulasten:
Kostenstelle: Demografische Ämter
Kapitel: Vorsorgemaßnahmen
Fälligkeit: 2026 | 4. di impegnare la spesa di euro 14.906,93 come segue:
centro di costo: uffici demografici
capitolo: interventi previdenziali
esigibilità: 2026 |
|--|--|

Gelesen, genehmigt und gefertigt Letto, confermato e sottoscritto

Der/Die Verantwortliche des Dienstes – Il/La responsabile del servizio

Dr. Helga Plankensteiner

digital signiertes Dokument – documento firmato con firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno competenza	Kapitel capitolo	Kostenstelle centro costo	Kodex 5. Ebene codice 5° livello	Betrag importo
1454	2026	01071.04.20100	10700	U.1.04.02.01.002	14.906,93 €
180	2026	20101.03.10300	10700	E.2.01.01.03.001	14.906,93 €

Der stellvertretende Verantwortliche des Finanzdienstes - Il sostituto del responsabile del servizio finanziario

Dietrich Köllemann

digital signiertes Dokument – documento firmato con firma digitale

Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).

Ogni interessato/a può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.lgs. n. 104/2010).

Veröffentlicht am 03.09.2026

Pubblicato il 03.09.2026